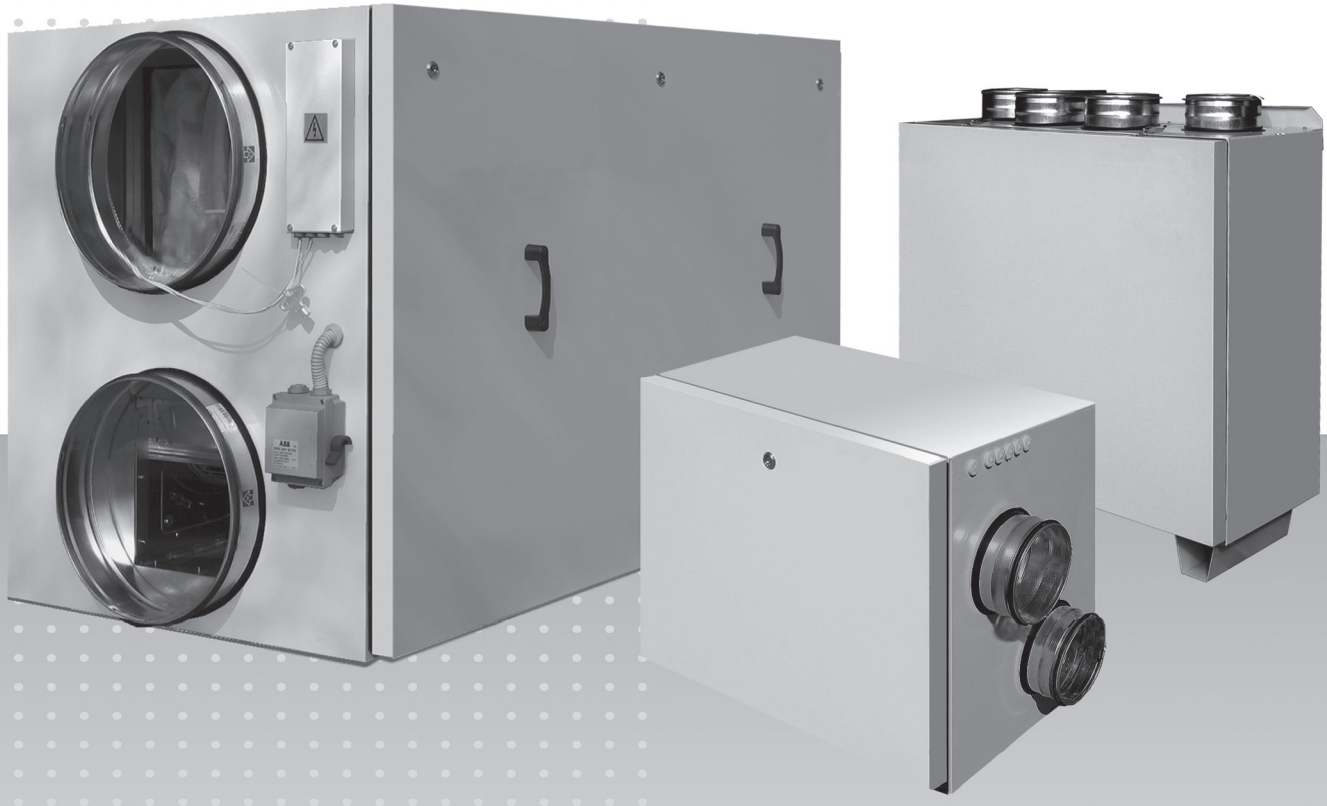
France Air
Les Architectes de l'Air

France Air
L'air & la Clim



Unités de traitement de l'air

Power Play 60 / Power Play 90 / Power Play 90 BC

Manuel d'installation et d'entretien

FR

NT 1291 B - 02/2012

Table des matières

Sécurité 4
Transport 4
Brève description de l'unité 6
Installation 12
Espace minimum d'entretien 13
Assemblage des sections 14
Branchement de la batterie EC 14
Entretien 15
Informations techniques 17

Sécurité

- Pour éviter tout accident et/ou détérioration de l'unité, le branchement sera effectué par un technicien qualifié exclusivement.
- Une tenue de protection personnelle (TPP) adaptée à l'intervention devra être portée.
- Les tests, branchements et mise à la terre de l'équipement électrique sont conformes à la réglementation CE.

L'unité de traitement d'air doit être branchée à un tableau électrique (avec mise à la terre) en bon état de marche et conforme à toutes les conditions requises en termes de sécurité électrique.
Avant toute intervention à l'intérieur de l'unité, veillez à la mettre hors tension et à débrancher le câble d'alimentation.

- La mise à la terre doit être conforme aux normes EN61557 et BS 7671
- L'unité doit être installée conformément aux instructions du Manuel d'installation et d'entretien.
- Avant de mettre l'unité en marche, assurez-vous que les filtres sont bien positionnés.
- L'entretien doit impérativement être effectué suivant les instructions du présent manuel.

Transport

L'unité de traitement de l'air est apprêtée pour le transport et le stockage (illustration 1). Son emballage protège les pièces externes et internes de tout dommage et empêche les poussières et l'humidité de pénétrer.

Les angles de l'unité bénéficient également d'une protection spéciale. Entièrement enveloppée d'un film de protection, l'unité est montée sur une palette de bois pour le transport ou le stockage. Elle y est fixée par un adhésif en polypropylène qui recouvre les angles.

Unités murales et verticales aptes au transport et au stockage

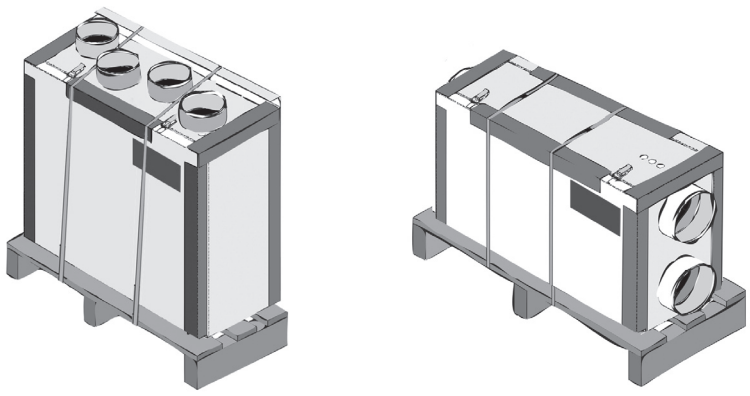


Image 1

Lors du chargement ou du déchargement de l'unité à l'aide d'une grue, les sangles doivent être placées aux endroits adéquats.

Comme indiqué (illustrations 2 a, b et c), l'unité de traitement d'air peut également être transportée à l'aide d'un chariot élévateur ou d'un transpalette.

Transport des unités verticales et murales par chariot élévateur, transpalette ou grue

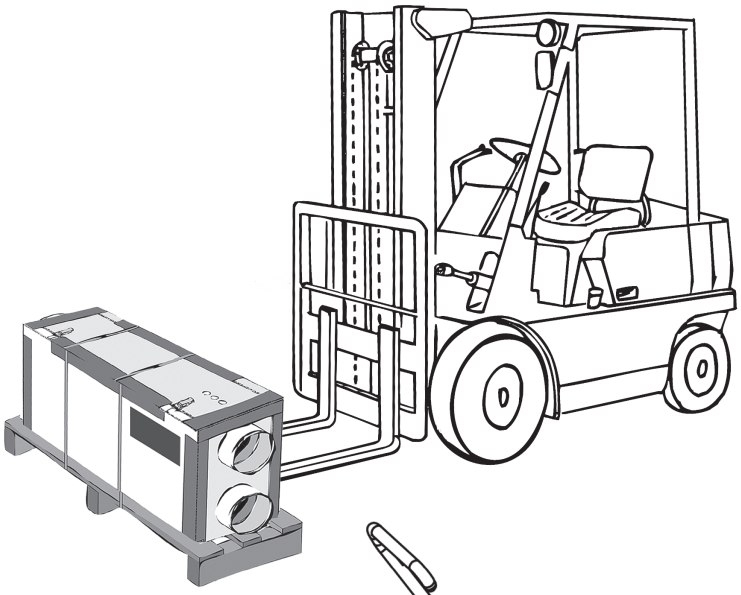


Image 2 a

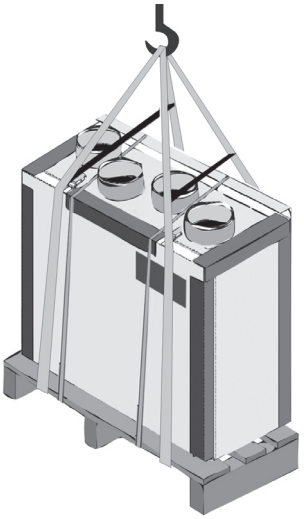


Image 2 c

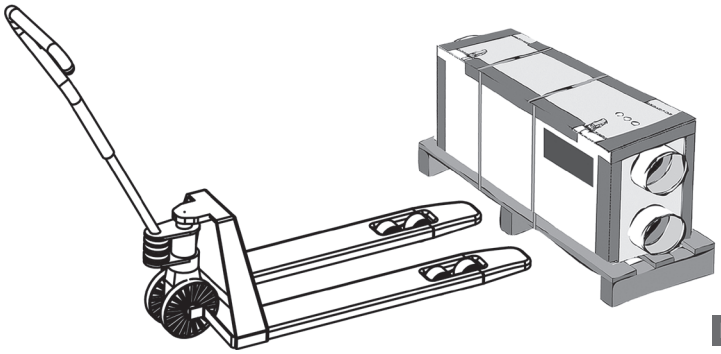


Image 2 b

2 a Unité sur palette de bois transportée par un chariot élévateur;
2 b Unité sur palette de bois transportée par un transpalette;
2 c Unité sur palette de bois transportée par une grue.

À réception, il convient d'examiner l'unité afin de s'assurer visuellement qu'elle n'a subi aucun dommage pendant le transport, et de consulter la notice pour vérifier qu'il ne manque aucun élément. Si une pièce est abîmée ou manquante, le transporteur devra en être informé sur-le-champ.

Si l'unité n'est pas installée immédiatement, elle sera stockée dans un endroit propre et au sec. Si elle est stockée à l'extérieur, on prendra soin de la protéger des intempéries.

Brève description de l'unité

- Le caisson des unités de traitement d'air se compose de plaques d'acier galvanisé peint. Une laine minérale en assure l'isolation thermique et acoustique. Ces panneaux font 45 mm d'épaisseur.
- Les unités de traitement de l'air sont destinées à la ventilation des espaces de moyennes dimensions présentant une température ambiante et une humidité relative compatibles avec leur fonctionnement. En standard, l'appareil est conçu pour être placé à l'intérieur. La plage de température extérieure de fonctionnement de l'unité est de -30^{0}C à 40^{0}C.
  L'appareil n'est pas conçu pour transporter des particules solides, ni être installé dans les zones où il existe un risque de gaz explosifs.
- La Power Play 90 / Power Play 90 BC sont équipés d'un échangeur de chaleur rotatif, et le POWERPLAY 60 d'un échangeur de chaleur à plaques (l'échangeur à plaques peut être remplacé par un « kit été » lorsque la récupération est inutile), ainsi que de filtres à air, d'une batterie à eau ou électrique, de ventilateurs et d'un système de régulation afin de garantir un fonctionnement efficace et en toute sécurité de l'unité.
- Avant d'ouvrir la porte, l'appareil doit être éteint et les ventilateurs doivent avoir eu le temps de s'arrêter (jusqu'à 3 minutes).
- L'appareil contient des éléments de chauffage qui ne doivent pas être touchés quand ils sont chauds.
- Pour maintenir une bonne qualité d'air intérieur, respecter les règles de l'art, et, pour éviter les dommages liées à la condensation, l'unité ne doit jamais être arrêté en dehors de la maintenance ou des éventuels incidents.
- Si l'appareil est placé dans des espaces où l'humidité est élevée, la condensation peut se produire sur la surface de l'unité lorsque les températures extérieures sont très basses.

Plan des unités de traitement d'air verticales
POWER PLAY 90

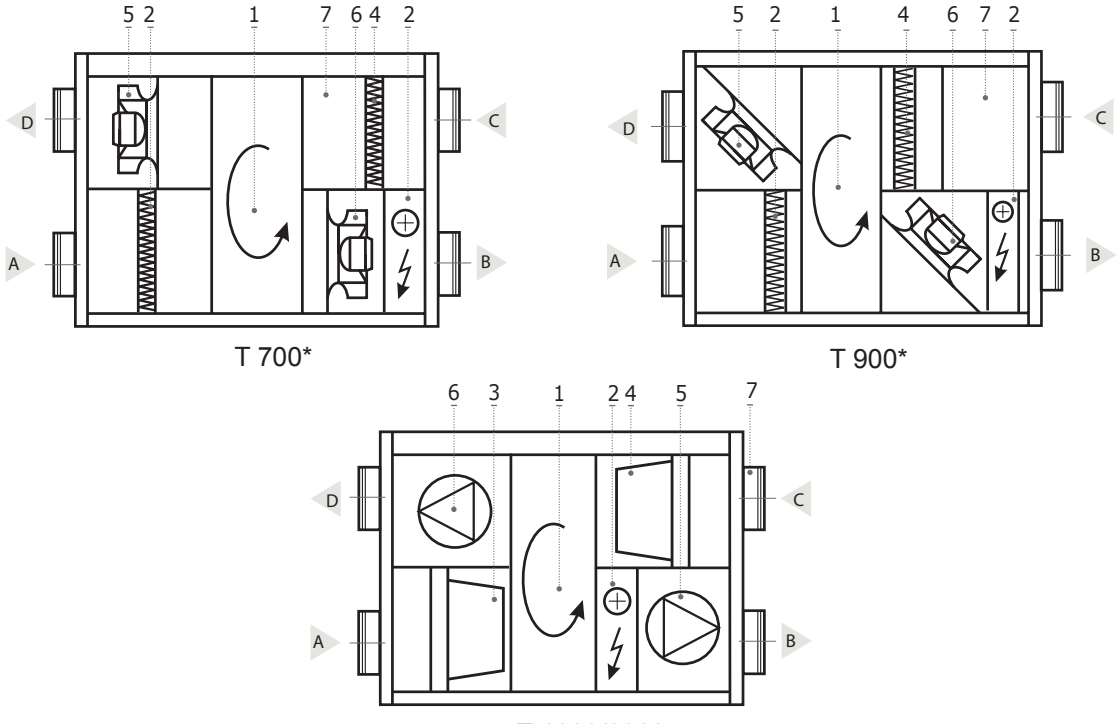


Image 3

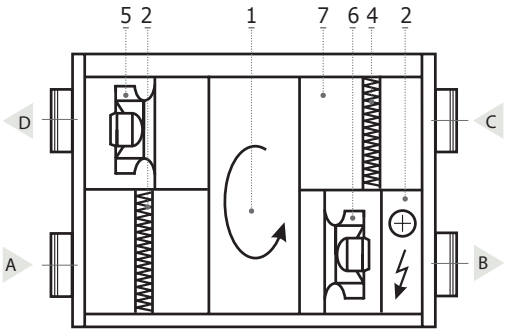
1. Échangeur de chaleur à plaques
2. Batterie électrique ou eau chaude
3. Filtre air entrant neuf
4. Filtre air extrait
5. Ventilateur air neuf
6. Ventilateur air extrait
7. Système de régulation

A Air neuf
B Air insufflé
C Air repris
D Air extrait

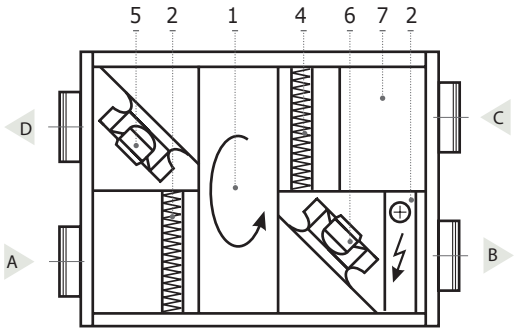
* Unité sans batterie eau chaude, possibilité de piloter une batterie en gaine (en option)

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sans préavis.

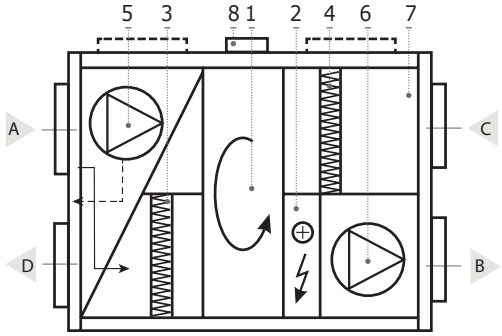
Plan des unités de traitement d'air verticales
POWER PLAY 90 BC



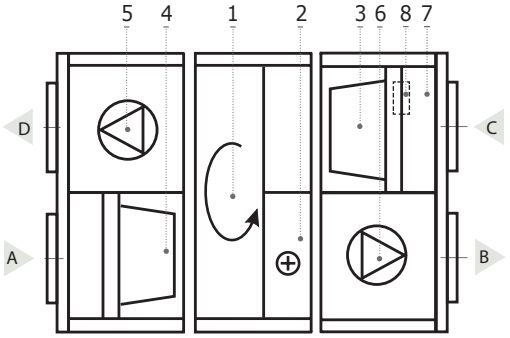
T 700* BC



T 900/1200* BC



T 1600/2000/2500 BC



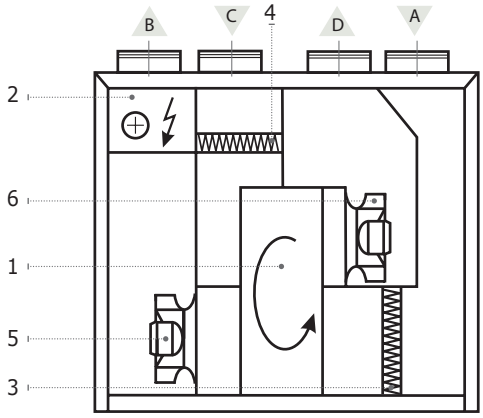
T 3000/4000/4500/7000 BC

1. Échangeur de chaleur à plaques
2. Batterie électrique ou eau chaude
3. Filtre air entrant neuf
4. Filtre air extrait
5. Ventilateur air neuf
6. Ventilateur air extrait
7. Système de régulation
8. Câble d'alimentation (L=1 ,5m)

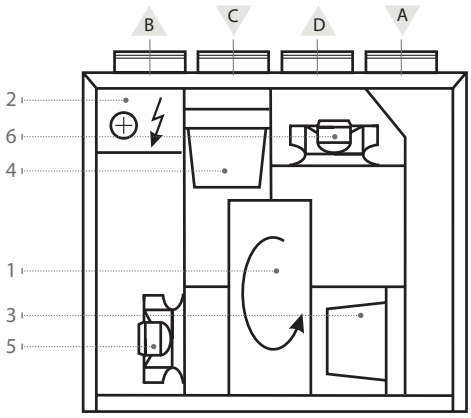
A Air neuf
B Air insufflé
C Air repris
D Air extrait

* Unité sans batterie eau chaude, possibilité de piloter une batterie en gaine (en option)

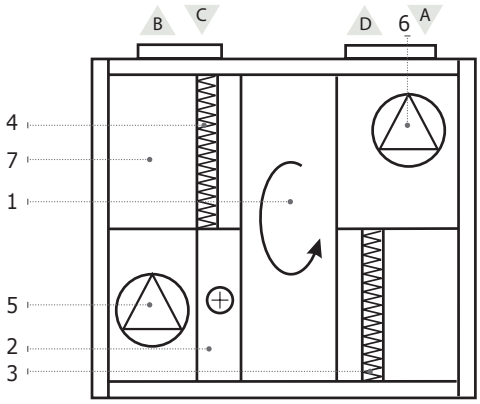
Plan des unités de traitement d'air murale
POWER PLAY 90



T 700*



T 900*



T 1600

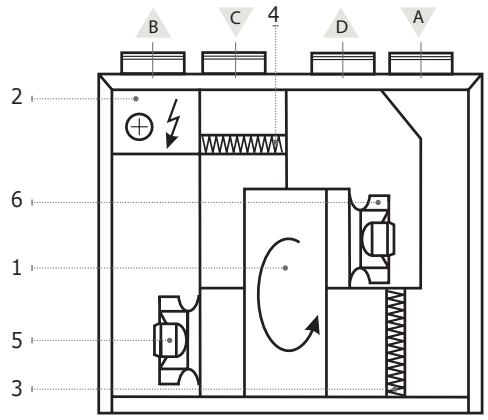
1. Échangeur de chaleur à plaques
2. Batterie électrique ou eau chaude
3. Filtre air entrant neuf
4. Filtre air extrait
5. Ventilateur air neuf
6. Ventilateur air extrait
7. Système de régulation

A Air neuf
B Air insufflé
C Air repris
D Air extrait

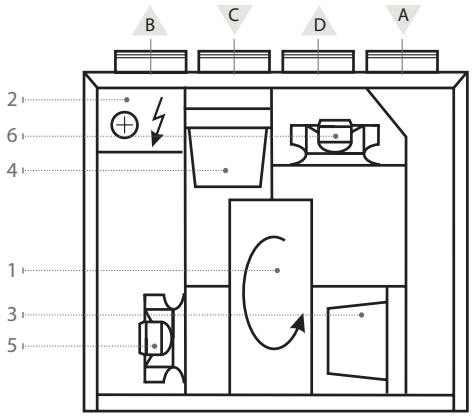
* Unité sans batterie eau chaude, possibilité de piloter une batterie en gaine (en option)

Image 4

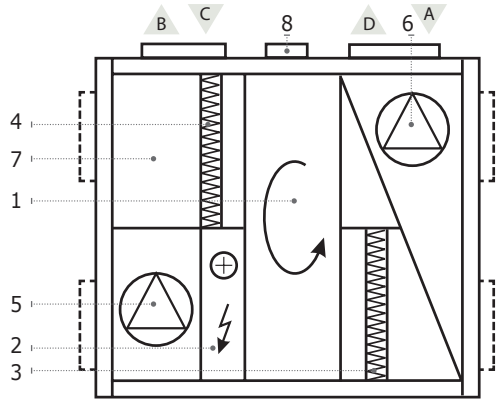
Plan des unités de traitement d'air murale
POWER PLAY 90 BC



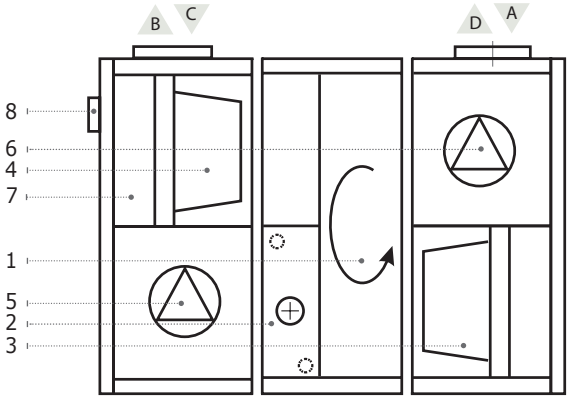
T 700* BC



T 900* BC



T 1600/2000/2500 BC



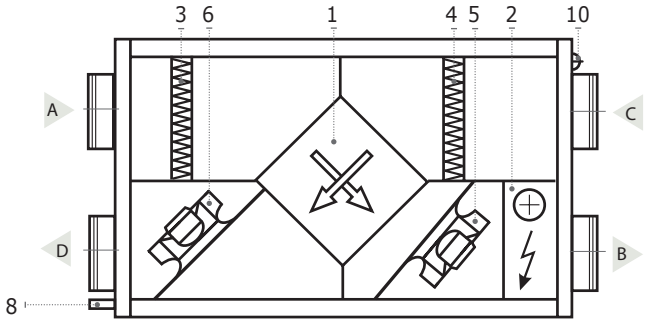
T 3000/4000/4500 BC

1. Échangeur de chaleur à plaques
2. Batterie électrique ou eau chaude
3. Filtre air entrant neuf
4. Filtre air extrait
5. Ventilateur air neuf
6. Ventilateur air extrait
7. Système de régulation
8. Câble d'alimentation (L=1 ,5m)

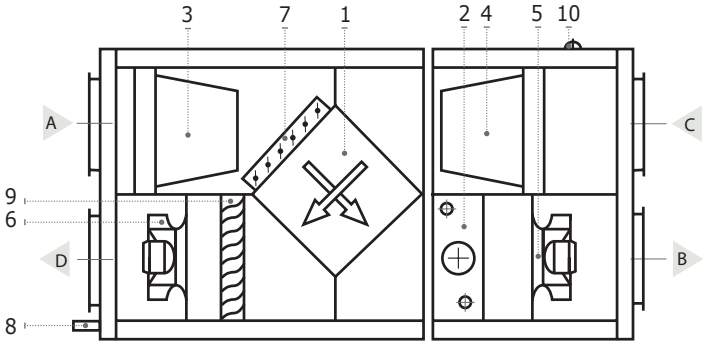
A Air neuf
B Air insufflé
C Air repris
D Air extrait

* Unité sans batterie eau chaude, possibilité de piloter une batterie en gaine (en option)

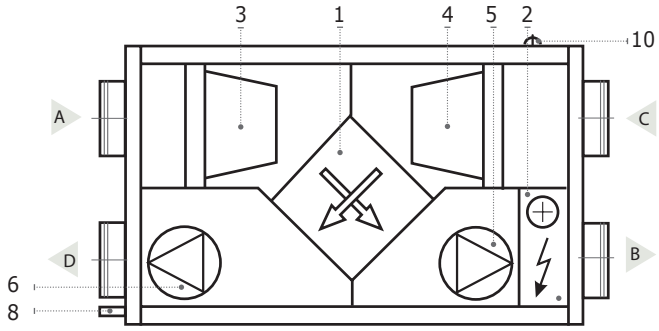
Plan des unités de traitement d'air verticales
POWER PLAY 60



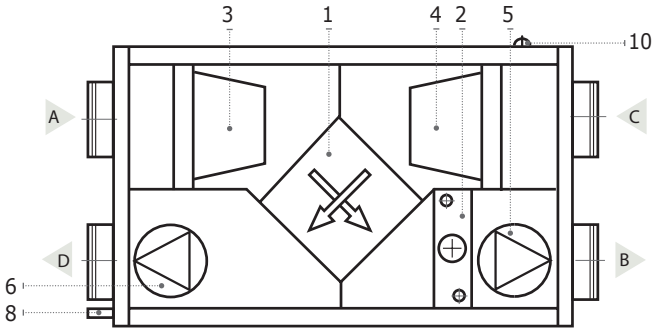
T 700/900



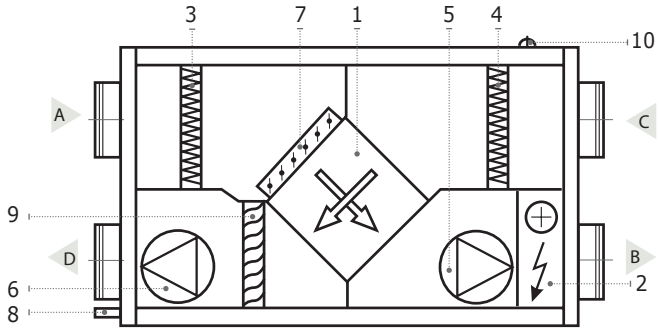
T 3000/4000



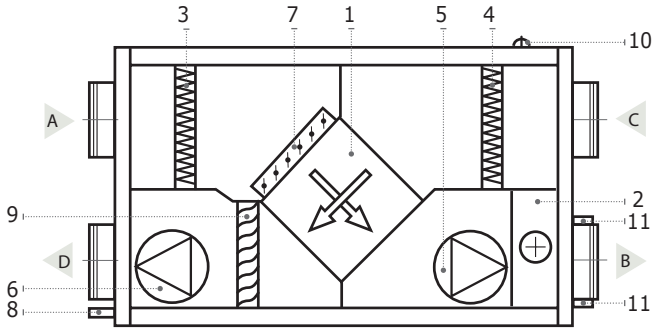
T 1200V EL



T 1200V EC



T 1600/2000V EL



T 1600/2000 V EC

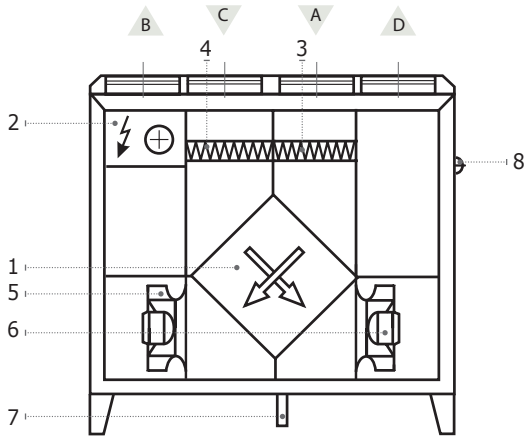
1. Échangeur de chaleur à plaques
2. Batterie électrique ou eau chaude
3. Filtre air neuf
4. Filtre air extrait
5. Ventilateur air neuf
6. Ventilateur air extrait
7. By-pass
8. Purge des condensats (siphon à installer)
9. Séparateur de gouttelettes
10. Passage alimentation générale
11. Tubes de raccordement hydraulique

A Air neuf
B Air insufflé
C Air repris
D Air extrait

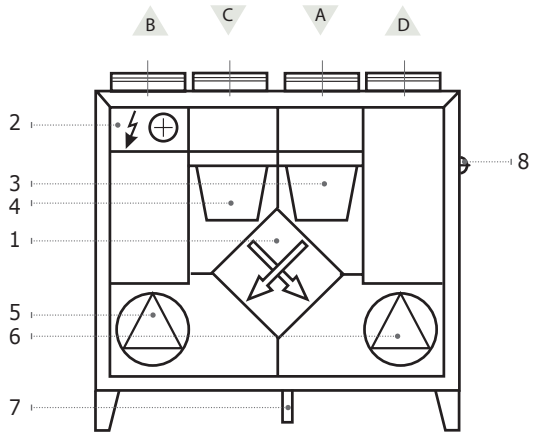
Image 5

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sans préavis.

Plan des unités de traitement d'air murales
POWER PLAY 60



T 700/900 M EL



T 1200/1600 M EL (EC)

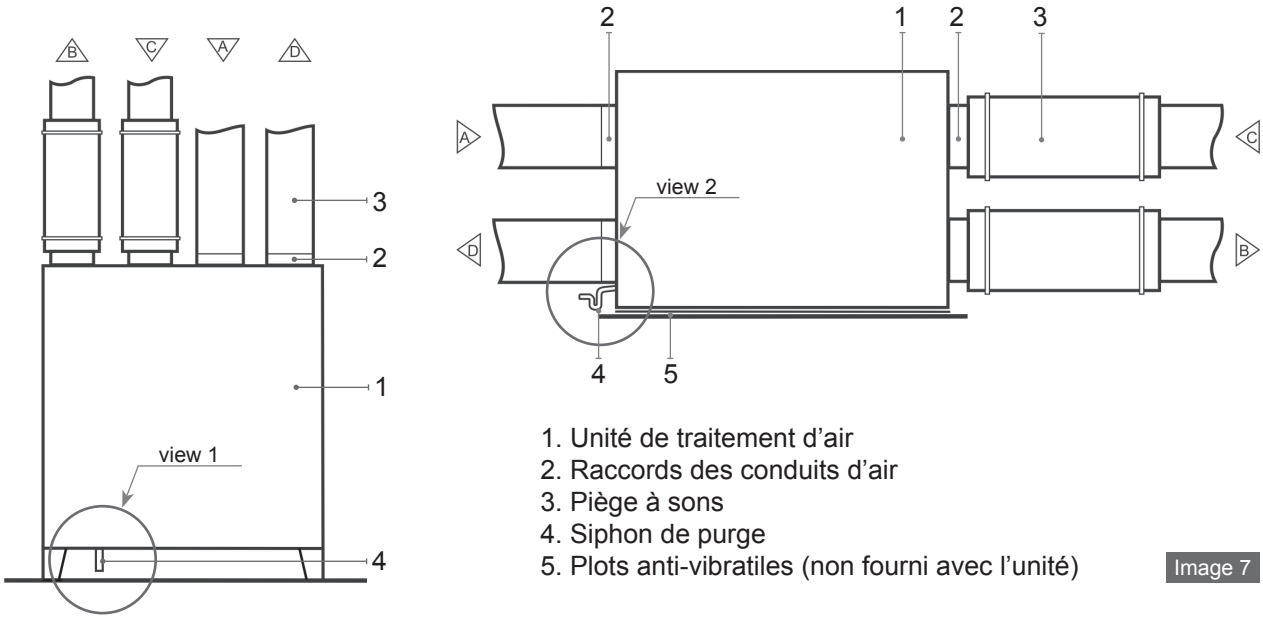
1. Échangeur de chaleur à plaques
2. Batterie électrique ou eau chaude
3. Filtre air neuf
4. Filtre air extrait
5. Ventilateur air neuf
6. Ventilateur air extrait
7. Purge des condensats (siphon à installer)
8. Câble d'alimentation (L=1 ,5m)

A Air neuf
B Air insufflé
C Air repris
D Air extrait

Image 6

Installation

Schéma d'installation des unités



1. Unité de traitement d'air
2. Raccords des conduits d'air
3. Piège à sons
4. Siphon de purge
5. Plots anti-vibratiles (non fourni avec l'unité)

Image 7

Raccordement de la purge des condensats

La purge des condensats doit être correctement raccordée. Si le raccordement est mal fait, il peut y avoir des fuites à l'intérieur de l'unité, puis inondation de la zone d'installation. Remplissez le siphon d'eau avant de mettre l'unité en marche.

L'ensemble du circuit de purge devra être isolé là où les gouttelettes de condensation peuvent faire des dégâts. Si l'unité est installée dans des locaux non chauffés, le collecteur de condensats sera isolé thermiquement et chauffé à l'aide d'un câble chauffant.

Collecteur de consensats et siphon

Purge d'une unité verticale

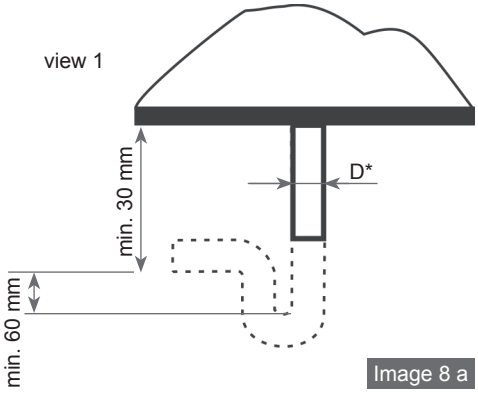


Image 8 a

Purge d'une unité murale

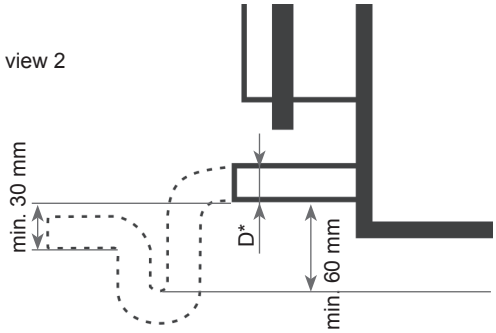


Image 8 b

* POWERPLAY 60 1200 - D=15 mm
POWERPLAY 60 1600 - POWERPLAY 60 4000 - D=28 mm

Espace minimum d'entretien

Il est recommandé d'installer l'unité de traitement d'air dans une pièce à part ou au grenier sur une surface dure et plane qui sera isolée à l'aide d'un matelas isolant. L'emplacement sera choisi de façon à ce qu'on puisse accéder à l'unité pour en contrôler le fonctionnement et en assurer l'entretien. L'espace libre devant la régulation de commande ne devra pas être inférieur à 700 mm, et sera d'au moins 300 mm au-dessus de l'unité (image 9 a et b).

On utilisera un support en caoutchouc si l'unité est fixée au mur.

Espace minimum d'entretien des unités verticale

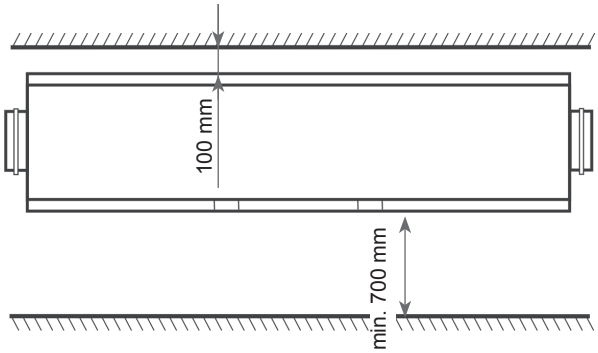


Image 9 a

Espace minimum d'entretien des unités murales

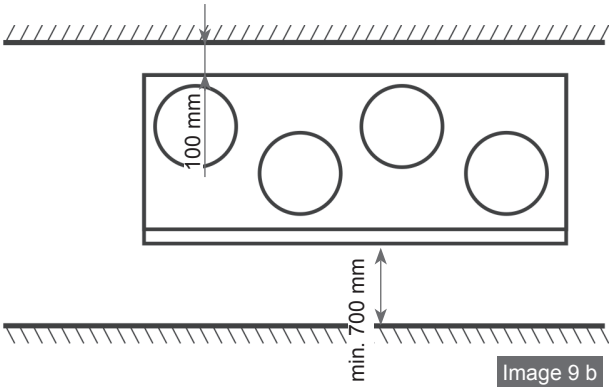


Image 9 b

Distribution

Nous vous conseillons d'utiliser des gaines en acier galvanisé (Zn 275 g/m²), car elles facilitent le nettoyage et durent plus longtemps. Il convient d'utiliser ce réseau de gaines avec un débit d'air et une perte de charge faibles pour disposer du volume d'air nécessaire, bénéficier d'un bas niveau sonore et faire des économies d'énergie. Les pièges à sons réduiront le bruit produit par les ventilateurs dans le local.

L'ensemble du système de distribution doit être isolé sur 50 à 100 mm d'épaisseur afin d'éviter la condensation.

Remarque : *Le capteur de température B1 doit être monté dans la gaine d'entrée d'air, sous la batterie électrique (voir schéma de fonctionnement du Manuel d'installation et de fonctionnement électrique du système de commande). On laissera de la place dans la gaine d'air rectiligne pour monter le capteur et s'assurer que l'on aura l'espace nécessaire à l'entretien et au bon fonctionnement de l'unité. L'espace minimum entre l'unité et le capteur B1 sera égal à deux fois le diamètre de la gaine..*

⚠ Les gaines, le châssis métallique et les autres composants ne fonctionnent pas hors de l'unité.

Assemblage des sections

Assurez-vous que les sections ou groupes de sections sont placés dans le bon ordre, et que la pose et la référence des unités sont correctes. Les sections doivent être alignées avec précision avant fixation à l'aide de la visserie et des joints fournis. Joints d'étanchéité et pièces d'assemblage sont disponibles avec chaque unité de traitement de l'air.

Une mauvaise installation se traduira par une fuite d'air, des marques sur le caisson de l'unité et un bruit inacceptable.

L'image 10 représente le schéma d'assemblage des sections.

Schéma d'assemblage des sections

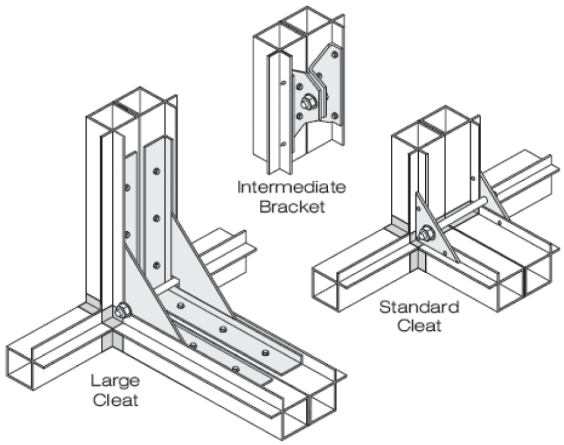


Image 10

Branchement de la batterie EC (si présente)

La tuyauterie devra être raccordée conformément à la bonne pratique et supportée de manière adéquate afin qu'aucune charge supplémentaire ne pèse sur l'unité.

Pour monter les tuyaux sur la batterie, serrez-les à l'aide de clés, comme indiqué par l'image 11.

Raccordement de la tuyauterie

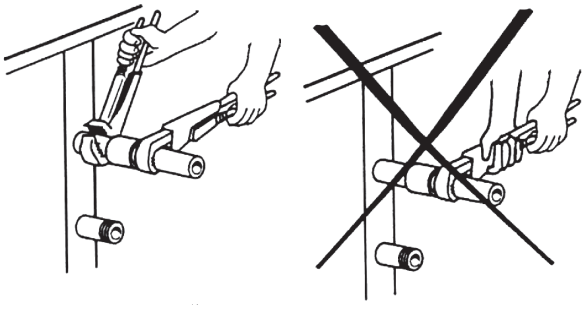


Image 11

La tuyauterie sera raccordée de façon à laisser de la place pour l'entretien et le contrôle du fonctionnement de l'unité. Lors de l'installation des tuyaux de la batterie, assurez-vous que l'alimentation en eau chaude est totalement débranchée. Avant la mise en marche de l'unité de traitement de l'air, le dispositif de chauffage devra être rempli d'eau. On utilise du glycol dans les unités de traitement d'air équipé d'une batterie à eau. Ne renversez jamais du glycol sur un drain, récupérez-le dans un récipient et apportez-le à un centre de recyclage ou autre. Le glycol est extrêmement dangereux si ingéré et peu provoquer un empoisonnement fatal ainsi que des complications rénales. Contactez un médecin ! Évitez de respirer des vapeurs de glycol dans un espace confiné. Si vous recevez du glycol dans les yeux, rincez-vous abondamment avec de l'eau (environ 5 minutes).

> ⚠ Lorsque l'unité de traitement d'air fonctionne à une température inférieure à 0 °C, il faut utiliser du glycol !

> ⚠ Il est important de maintenir les batteries dans un parfait état de propreté, c'est-à-dire d'en changer les fltres en temps voulu. Si la batterie est sale, nettoyez-la périodiquement.

Dernière vérification

Une fois l'unité installée, une vérification complète sera effectuée. On prendra ainsi soin d'inspecter l'intérieur de l'unité et de retirer les débris et outils que les intervenants auraient oubliés sur place. On remontera également les panneaux déposés et on fermera toutes les trappes d'accès en s'assurant que les joints d'étanchéité ne sont pas endommagés.

Entretien

Il est recommandé d'effectuer un entretien de routine de l'unité de traitement d'air POWERPLAY trois à quatre fois par an.

Outre les contrôles préventifs, on veillera à effectuer les opérations suivantes :

1. **Contrôle de l'échangeur de chaleur rotatif.** Il s'effectue une fois par an. On vérifiera la continuité de la courroie, l'absence de dégâts sur les tambours du rotor, le joint d'étanchéité, et on s'assurera que la rotation se fait sans encombre. Il faut aussi vérifier la tension de la courroie. Si celle-ci est détendue, elle glissera et l'efficacité de l'échangeur s'en ressentira. Pour une efficacité optimale, le rotor doit faire au moins 8 tours/minute. La pollution peut, elle aussi, gêner le bon fonctionnement de l'appareil. Nettoyez l'échangeur de chaleur à l'aide d'un jet d'air ou lavez-le à l'eau tiède. Vérifiez enfin qu'il n'y a pas d'eau qui coule sur le moteur électrique.
2. **Contrôle de l'échangeur de chaleur à plaques.** La vérification et le dépoussiérage se font une fois par an (on doit alors le retirer de l'unité et le nettoyer avec un jet d'air ou à l'eau tiède).
   Remarque : *l'échangeur de chaleur à plaques peut être remplacé par un « kit été » lorsque la récupération n'est pas nécessaire.*
3. **Contrôle des ventilateurs (une fois par an).** La saleté nuit à l'efficacité de l'appareil.

   > ⚠ Avant de l'inspecter, assurez-vous que l'unité est hors tension et débranchée de l'alimentation électrique.

   Les ventilateurs doivent être nettoyés soigneusement à l'aide d'un chiffon ou d'une brosse souple. N'utilisez pas d'eau et ne modifiez pas l'équilibrage. Assurez-vous que le sens de rotation est le bon ; le cas contraire, le ventilateur ne fonctionnera qu'à 30 % de ses possibilités. Vérifiez également que le ventilateur tourne librement et ne souffre d'aucun dommage mécanique, qu'il ne fait pas de bruit, que le rotor ne touche pas les bouches d'aspiration, que les arrivées d'air sont raccordés (si nécessaire), et que les boulons de fixation sont bien vissés.
   Recherchez d'éventuelles traces d'usure sur les pièces de caoutchouc situées entre l'assise du moteur et l'unité, et remplacez-les au besoin.
   Tout bruit ou vibration inhabituel (le) pendant le fonctionnement du ventilateur devra faire l'objet d'une véri-fication, l'usure ou le déséquilibre du ventilateur en étant généralement la cause.
4. **Contrôle de la batterie.** Il est conseillé de l'inspecter et de la nettoyer régulièrement. Vérifiez les plaques de la batterie à eau. Le nettoyage se fera à l'aide d'un aspirateur du côté de l'air entrant ou avec un jet d'air du côté de l'air sortant. Si l'appareil est très sale, lavez-le à l'eau tiède ; cela ne provoquera pas de corrosion de l'aluminium. Assurez-vous également que le capteur de température des eaux de retour est bien positionné. Vérifiez que la batterie électrique est bien fixée, que le câblage n'est pas abîmé et que les éléments de chauffe ne sont pas tordus. Des dégâts ou ondulations peuvent survenir en cas de chaleur irrégulière ou si l'air est inégal et turbulent. Veillez aussi à ce qu'aucun objet inutile n'encombre la batterie

électrique et à ce que les éléments de chauffe ne soient pas empoussiérés, car cela pourrait dégager une odeur désagréable ou, dans le pire des cas, enflammer les poussières. Le débit d'air traversant la batterie doit être supérieur à 1,5 m/s. Par ailleurs, les éléments chauffants peuvent être nettoyés à l'aspirateur ou à l'aide d'un chiffon humide.

5. **Contrôle du registre (si nécessaire).** Si le registre externe n'est pas entièrement ouvert, la pression augmente au sein du dispositif. La batterie à eau peut geler si ce même registre ne se ferme pas complètement lorsque l'unité de traitement d'air ne fonctionne pas. Il convient, en outre, de vérifier le montage et le fonctionnement du registre.
6. **Contrôle du colmatage des filtres.** Remplacez les filtres en cas de colmatage. Nous vous recommandons d'en changer au moins deux fois par an, avant et après la saison de chauffage, ou plus souvent*. Notez que si l'unité de traitement d'air fonctionne à bas régime, les filtres devront être contrôlés à la vitesse maximale. Ils ne servent qu'une seule fois, et nous vous déconseillons de les nettoyer. Arrêtez l'unité avant d'en changer les filtres.

Capteur de pression

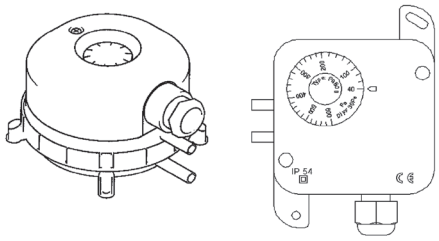


Image 12

7. **Le réglage du pressostat indique la présence d'impuretés dans les filtres.** Cette sonde de pression est réglée conformément à la norme EN 13779:2007, à savoir 100 Pa pour les petits systèmes et 150 pour les gros. Retirez le couvercle du pressostat et mettez le bouton sur la bonne position. Le témoin s'allumera lorsque les filtres seront colmatés.
   - Un pressostat tel qu'illustré par l'image 12 peut être monté dans l'unité de traitement d'air.
   - Refermez la trappe une fois le pressostat réglé et vérifiez qu'il n'indique pas que les filtres propres sont sales.
   - Les pressostats situés dans les unités de traitement d'air et dont la taille est inférieure ou égale à 900 sont réglés en usine.

**** Les filtres colmatés déséquilibrent le système de ventilation et augmentent la consommation énergétique de l'unité de traitement d'air.***

8. Pressostat de sécurité: Manque de débit d'air sur batterie électrique.

Pour les POWERPLAY alimenté en 240V, l'installateur doit installer le pressostat comme indiqué sur l'image 12a.

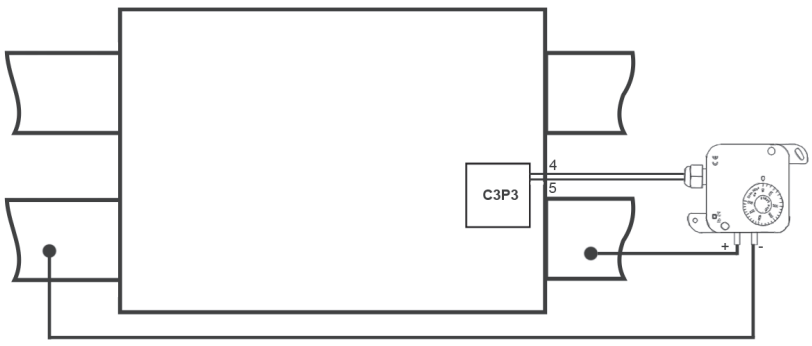


Image 12a

Pressostat à installer par l'installateur sur les POWERPLAY alimenté en 240V. Sur les machines alimenté en 400V la sécurité est monté d'origine.

Informations techniques

Dimensions de l'échangeur

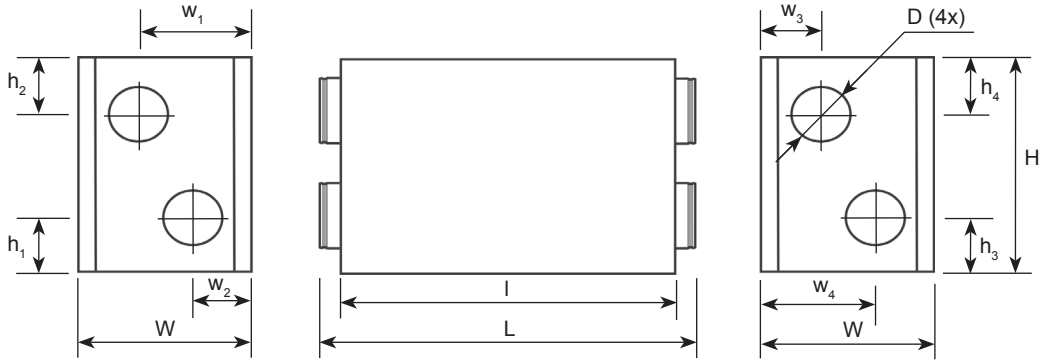


Image 13

Dimensions de l'échangeur

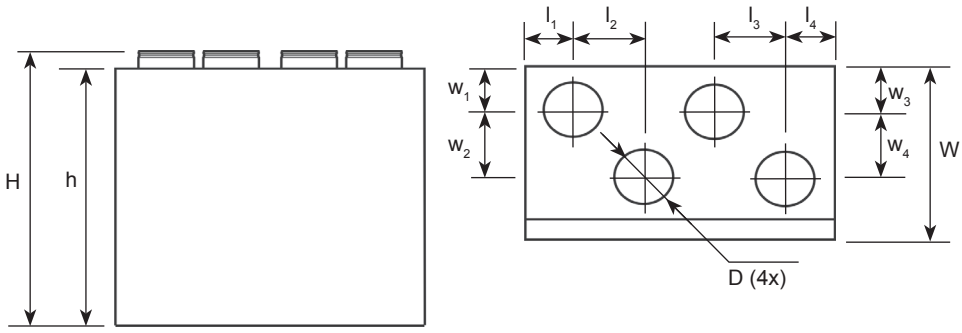


Image 14

Paramé-trage / Type	Dimensions			Poids	Alimen-tation	Puis-sance	Rendement de chaleur		Puiss. entrée des ventil	Raccords de conduit D
	Largeur, W	Longueur, L/l (L_1, L_2, L_3)[1]	Hauteur, H/h				Eau chaude	Élect-rique		
	mm	mm	mm	kg	V	A	kW[2]	kW	W	mm
POWER PLAY 90										
700VEL	635	1080/930	700	90	1~ 230	10,8		2	2*240	250
700V	635	1080/930	700	90	1~ 230	2,8			2*240	250
700MEL	635	1060	1015/940	140	1~ 230	10,8		2	2*240	250
700M	635	1060	1015/940	140	1~ 230	2,8			2*240	250
900VEL	795	1550/1400	795	165	3~ 400[3]	6,6		3	2*310	250
900VEC[4]	795	1550/1400	795	165	3~ 400[3]	2,7	2,95		2*310	250
900MEL	795	1250	1345/1270	175	3~ 400[3]	6,6		3	2*310	250
900M	795	1250	1345/1270	175	3~ 400[3]	2,7			2*310	250
1600VEL	900	1650/1500	990	280	3~ 400***	14		4,5	2*485	315
1600VEC	900	1650/1500	990	280	1~ 230	8	6,5		2*485	315
1600MEL	900	1500	1020/990	270	3~ 400***	14		4,5	2*485	400*300
1600MEC	900	1500	1020/990	275	1~ 230	8	6,5		2*485	400*300
2000VEL	900	1650/1500	990	290	3~ 400***	20,3		7,5	2*690	400
2000VEC	900	1650/1500	990	290	1~ 230	10	10		2*690	400

Paramé-trage / Type	Dimensions			Poids	Alimen-tation	Puis-sance	Rendement de chaleur		Puiss. entrée des ventil	Raccords de conduit D
	Largeur, W	Longueur, L/l (L_1, L_2, L_3)[1]	Hauteur, H/h				Eau chaude	Élect-rique		
	mm	mm	mm	kg	V	A	kW[2]	kW	W	mm
POWER PLAY 90 BC										
700VEL-BC	635	1080/930	700	90	1~ 230	11,5		2	2*164	250
700V-BC	635	1080/930	700	90	1~ 230	3,2			2*164	250
700MEL-BC	635	1060	1015/940	140	1~ 230	11,4		2	2*164	250
700M-BC	635	1060	1015/940	140	1~ 230	3,2			2*164	250
900VEL-BC	795	1550/1400	795	165	3~ 400[3]	10,2		3	2*395	250
900VEC-BC[4]	795	1550/1400	795	165	3~ 400[3]	6,1	2,95		2*395	250
900MEL-BC	795	1250	1345/1270	175	3~ 400[3]	10,2		3	2*395	250
900M-BC	795	1250	1345/1270	175	3~ 400[3]	5,5			2*395	250
1200VEL-BC	795	1550/1400	795	170	3~ 400[3]	12,3		4,5	2*405	315
1200VEC-BC[4]	795	1550/1400	795	170	3~ 400[3]	2,7	4,7		2*405	315
1200MEL-BC	795	1250	1345/1270	180	3~ 400[3]	12,3		4,5	2*405	250
1200M-BC[4]	795	1250	1345/1270	180	3~ 400[3]	2,7			2*405	250
1600VEL-BC	900	1565/1500	990	275	3~ 400[3]	12,4		4,5	2*420	300*400
1600VEC-BC[4]	900	1565/1500	990	275	1~ 230	6,6	8,5		2*420	300*400
1600MEL-BC	900	1500	1020/990	275	3~ 400[3]	12,4		4,5	2*420	300*400
1600MEC-BC[4]	900	1500	1020/990	275	1~ 230	6,4	8,5		2*420	300*400
2000VEL-BC	900	1565/1500	990	285	3~ 400[3]	17,4		7,5	2*480	300*400
2000VEC-BC[4]	900	1565/1500	990	285	1~ 230	7,0	10		2*480	300*400
2000MEL-BC	900	1500	1020/990	285	3~ 400[3]	17,4		7,5	2*480	300*400
2000MEC-BC[4]	900	1500	1020/990	285	1~ 230	7,0	10		2*480	300*400
2500VEL-BC	900	1650/1500	990	290	3~ 400[3]	17,1		7,5	2*670	300*400
2500VEC-BC[4]	900	1650/1500	990	290	1~ 230	6,7	13		2*670	300*400
2500MEL-BC	900	1500	1020/990	290	3~ 400[3]	17,1		7,5	2*670	300*400
2500MEC-BC[4]	900	1500	1020/990	290	1~ 230	6,7	13		2*670	300*400
3000VEL-BC	1150	1860/1800 (615,570,615)	1215	440	3~ 400[3]	16,8		9	2*990	600*500
3000VEC-BC	1150	1860/1800 (615,570,615)	1215	440	3~ 400[3]	4,2	12		2*990	600*500
3000MEL-BC	1150	1800 (615,570,615)	1245/1215	440	3~ 400	16,8		9	2*990	400*400
3000MEC-BC	1150	1800 (615,570,615)	1245/1215	440	3~ 400	4,2	12		2*990	400*400
4000VEL-BC	1150	1860/1800 (615,570,615)	1215	450	3~ 400[3]	25,5		15	2*1000	600*500
4000VEC-BC	1150	1860/1800 (615,570,615)	1215	450	3~ 400[3]	4,2	20		2*1000	600*500
4000MEL-BC	1150	1800 (615,570,615)	1245/1215	450	3~ 400	25,5		15	2*996	400*400
4000MEC-BC	1150	1800 (615,570,615)	1245/1215	450	3~ 400	4,2	20		2*996	400*400
4500VEL-BC	1150	1800 (615,570,615)	1245/1215	450	3~ 400	27,3		15	2*1700	400*400
4500VEC-BC	1150	1800 (615,570,615)	1245/1215	450	3~ 400	6,0	20		2*1700	400*400
4500VEL-BC	1150	1800 (615,570,615)	1245/1215	450	3~ 400	27,3		15	2*1700	600*500
4500VEC-BC	1150	1800 (615,570,615)	1245/1215	465	3~ 400	6,0	20		2*1700	600*500
7000VEL-BC	1150	2105/1930	1520	800	3~ 400	54		30	2*2730	1200*600
7000VEC-BC	1150	2105/1930	1520	820	3~ 400	10	29		2*2730	1200*600

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sans préavis.

Paramé-trage / Type	Dimensions			Poids	Alimen-tation	Puis-sance	Rendement de chaleur		Puiss. entrée des ventil	Raccords de conduit D
	Largeur, W	Longueur, L/l (L_1, L_2, L_3)[1]	Hauteur, H/h				Eau chaude	Élect-rique		
	mm	mm	mm	kg	V	A	kW[2]	kW	W	mm
POWER PLAY 60										
700VEL	490	1320/1170	600	75	1~ 230	12,9		2,5	2*240	250
700VEL-BC	490	1320/1170	600	75	1~ 230	13,7		2,5	2*164	250
700MEL	490	1000	1115/950	85	1~ 230	12,9		2,5	2*240	200
700MEL-BC	490	1000	1115/950	85	1~ 230	13,7		2,5	2*164	200
900VEL-BC	490	1320/1170	600	78	3~ 400	9,3		4,5	2*170	250
900VEL	490	1320/1170	600	78	3~ 400	10,3		4,5	2*235	250
900MEL-BC	490	1000	1115/950	90	3~ 400	9,3		4,5	2*170	200
900MEL	490	1000	1115/950	90	3~ 400	10,3		4,5	2*235	200
1200VEL	700	1820/1670	860	195	3~ 400	13,9		6	2*490	315
1200VEC	700	1820/1670	860	200	1~ 230	5,7	10		2*490	315
1200MEL	700	1360	1535/1300	225	3~ 400	13,9		6	2*490	250
1200MEC	700	1360	1535/1300	225	1~ 230	5,2	10		2*490	250
1600VEL	700	2050/1900	900	320	3~ 400	26,6		12	2*650	315/400
1600VEC	700	2050/1900	900	330	1~ 230	9,7	20		2*650	315/400
1600MEL	700	1470	1510/1310	300	3~ 400	26,6		12	2*650	315
1600MEC	700	1470	1510/1310	290	1~ 230	9,2	20		2*650	315
2000VEL	700	2050/1900	900	325	3~ 400	38,8		18	2*830	315/400
2000VEC	700	2050/1900	900	330	1~ 230	13,3	20		2*830	315/400
1200VEL-BC	700	1820/1670	860	195	3~ 400	14,3		6	2*409	315
1200VEC-BC	700	1820/1670	860	200	1~ 230	3,6	10		2*405	315
1200MEL-BC	700	1360	1535/1300	225	3~ 400	14,3		6	2*405	250
1200MEC-BC	700	1360	1535/1300	225	1~ 230	5,6	10		2*405	250
1600VEL-BC	700	2050/1900	900	320	3~ 400	23,2		12	2*420	359
1600VEC-BC	700	2050/1900	900	330	1~ 230	6,3	20		2*420	355
1600MEL-BC	700	1470	1510/1310	300	3~ 400	23,2		12	2*420	315
1600MEC-BC	700	1470	1510/1310	315	1~ 230	6,3	20		2*420	315
2000VEL-BC	700	2050/1900	900	325	3~ 400	32,1		18	2*480	359
2000VEC-BC	700	2050/1900	900	330	1~ 230	6,4	20		2*480	355
3000VEL-BC	790	2715/2655 (1770,885)	1365	530	3~ 400	29,9		18	2*990	600*500
3000VEC-BC	790	2715/2655 (1770,885)	1365	540	3~ 400	4,1	20		2*990	600*500
4000VEL-BC	790	2860/2800 (1770, 1030)	1365	605	3~ 400	38,4		24	2*1000	600*500
4000VEC-BC	790	2860/2800 (1770, 1030)	1365	615	3~ 400	4,1	40		2*1000	600*500

Paramétrage avec volume d'air normal, $t_{externe}$= -23^{0}C, $t_{interne}$= 22^{0}C

[1] (L_1,L_2) – unité de section
[2] paramétrage de l'eau chaude 80-60^{0}C, Raccord PowerPlay 90 – 1/2", PowerPlay 90 4000VEC/MEC et PowerPlay 60 1"
[3] 3~ 230V disponible en option
[4] Batterie à eau change over

Dimensions des raccords de gaine

Paramé-trage / Type	w_1	w_2	w_3	w_4	l_1	l_2	l_3	l_4	h_1	h_2	h_3	h_4
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
POWER PLAY 90												
700VEL	390	245	245	390	–	–	–	–	220	175	175	220
700MEL	220	195	220	195	145	250	250	145	–	–	–	–
900VEL(EC)	500	300	300	500	–	–	–	–	245	200	200	245
900MEL	265	265	265	265	170	285	285	170	–	–	–	–
1600/2000VEL/EC	450	450	450	450	–	–	–	–	245	245	245	245
1600MEL/EC	230	400	230	400	275	0	275	0	–	–	–	–
POWER PLAY 90 BC												
1200VEL(EC)-BC	500	300	300	500	–	–	–	–	245	200	200	245
1200MEL-BC	265	265	265	265	170	285	285	170	–	–	–	–
1600/2000/2500VEL(EC)-BC	655	245	245	655	–	–	–	–	260	260	260	260
1600/2000/2500MEL(EC)-BC	230	400	230	400	275	0	275	0	–	–	–	–
3000/4000/4500VEL(EC)-BC	395	395	395	395	–	–	–	–	350	350	350	350
3000/4000/4500MEL(EC)-BC	275	550	275	550	275	0	275	0	–	–	–	–
7000V-BC	750	750	750	750	–	–	–	–	405	405	405	405
POWER PLAY 60												
700VEL	245	245	245	245	–	–	–	–	145	160	145	160
700MEL	170	130	170	130	160	210	210	160	–	–	–	–
900VEL	245	245	245	245	–	–	–	–	145	160	145	160
900MEL	170	130	170	130	160	210	210	170	–	–	–	–
1200VEL(EC)	350	350	350	350	–	–	–	–	220	200	220	200
1200MEL(EC)	250	200	250	200	210	300	300	210	–	–	–	–
1600/2000VEL(EC)	350	350	350	350	–	–	–	–	240	200	240	200
1600MEL(EC)	240	220	240	220	195	355	355	195	–	–	–	–
3000/4000VEL(EC)	395	395	395	395	–	–	–	–	350	350	350	350

Filtres

Unité	Type	Dimensions globales			Longueur en entrée	Longueur en sortie
		Type	Largeur	Hauteur		
POWER PLAY 90	700	BF5-PF7*	540	260	46	46
POWER PLAY 90	900M	BF5	592	287	360	360
POWER PLAY 90	900V	PF7	700	325	96	96
POWER PLAY 90	1600/2000M	PF5	792	392	46	46
POWER PLAY 90	1600/2000V	PF5-PF7*	792	392	360	360
POWER PLAY 90-BC	700	BF5-PF7*	540	260	46	46
POWER PLAY 90-BC	900/1200M	BF5	592	287	360	360
POWER PLAY 90-BC	900/1200V	PF7	700	325	96	96
POWER PLAY 90-BC	1600/2000/2500M-BC	PF5-PF7*	800	450	46	46
POWER PLAY 90-BC	1600/2000/2500V-BC	PF5	800	450	46	46
POWER PLAY 60	700/900	PF5-PF7*	400	235	46	46
POWER PLAY 60	1200/1600/2000	BF5/BG4	592	287	360	360
POWER PLAY 60	3000/4000	BF5/BG4	592	592	300	300
Supply/Exhaust air						
PF5	Filtre plan M5 (EN779)		BG4	Filtres à poches, class G4		
BF5	Filtre à poches M5 (EN779)					

* - Filtres de classe F7 disponibles en option

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sans préavis.

Conditions de la garantie

1. La période de garantie sur la qualité de l'équipement établie par le fabricant commence à la date d'achat du produit. Si la date d'achat n'est pas indiquée sur le coupon, c'est la date de fabrication qui sera retenue.
2. La garantie ne sera pas accordée si :
    a) le client ne remplit pas correctement et intégralement le coupon de garantie ;
    b) des dommages ont été occasionnés ou des réparations ont été nécessaires suite à de mauvaises conditions d'acheminement ou de manutention, ou suite à une installation ou une mise en service impropre ;
    c) s'il est établi qu'une personne non qualifiée à tenter de réparer l'appareil ;
    d) s'il est établi que la fabrication de l'équipement a été modifiée et ne correspond donc plus aux exigences du fabricant ;
    e) si l'équipement n'est pas utilisé conformément à sa finalité première ;
    f) si le numéro de série indiqué sur l'étiquette métallique fixée à l'équipement a été modifié ou effacé et n'est plus lisible.
3. La garantie ne sera pas accordée dans les cas suivants de dysfonctionnement de l'équipement :
    a) en cas de dommages mécaniques ;
    b) en cas de dommages dus à la présence d'objets, de matières ou de liquides étrangers à l'intérieur du produit ;
    c) en cas de dommages dus à une inondation, au vent, à un incendie, à la foudre, à un environnement corrosif, à un accident ou à tout autre événement extérieur et fortuit.
4. La garantie ne couvre pas l'entretien normal tel que défini dans le manuel d'utilisation, y compris le nettoyage, le remplacement des filtres ou fusibles, etc.

France Air
Les Architectes de l'Air

Siège Beynost
Tél. 04 72 88 11 11 – fax: 04 78 55 25 63
Rue des Barronnières – Beynost – 01708 Miribel Cedex